



reesa®

Multifunctional
razor

SOFTBLADE

TSA0526

Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Εγχειρίδιο χρήσης

GR

Instrukcja obsługi

PL

Manual de utilizare

RO

Návod na použitie

SK



	DE	EN	GR	PL	RO	SK
1	Klinge	Blade	Λεπίδα	Ostrze	Lamă	Čepeľ
2	Schwenkkopf	Pivoting head	Περιστρεφόμενη κεφαλή	Ruchoma głowica	Cap pivotant	Flexibilná hlavica
3	Ein/Aus Schalter	On/off switch	Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης	Włącznik	Buton pornire/oprire	Tlačidlo napájania
4	Lade- / Betriebsanzeige	Charging/ operation indicator	Ένδειξη φόρτισης / λειτουργίας	Wskaźnik ładowania/pracy	Indicator încărcare/ funcționare	Indikátor nabíjania / prevádzky
5	Ladeanschluss	Charging socket	Υποδοχή φόρτισης	Gniazdo ładowania	Mufă încărcare	Zásuvka pre nabíjanie
6	Kämme	Combs	Χτένες	Nasadki	Piepteni	Hrebeňové nástavce

Danke für den Kauf des TEESA Gerätes. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen.

SICHERHEITSANLEITUNGEN

Um die Gefahr von Feuer, Stromschlag oder anderen Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung elektrischer Geräte, einschließlich der folgenden:

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, auch wenn Sie mit dem Gerät vertraut sind. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf für späteres Nachschlagen.
2. Vor dem Anschluss des Gerätes an Netzsteckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.
3. Gerät ist nur für den Hausgebrauch.
4. Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden, als in dieser Bedienungsanleitung angegeben.
5. Reinigen und Lagern Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“.
6. Schalten Sie das Gerät **IMMER** aus und trennen es von der Stromversorgung:
 - wenn es nicht richtig funktioniert,
 - wenn es ein seltenes Geräusch bei der Verwendung gibt,
 - vor dem Zerlegen des Gerätes,
 - vor der Reinigung,
 - bei Nichtgebrauch.
7. Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels von der Steckdose, am Stecker und nicht am Kabel.
8. Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheits-Vorkehrungen verstanden hat und befolgen wird.
9. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
10. Benutzen Sie nur das mitgelieferte USB Ladekabel um das Gerät aufzuladen.
11. Halten Sie das Gerät und sein Kabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Netzkabel beschädigen könnten.

12. Stellen Sie sicher dass das Netzkabel keine heißen oder scharfen Elemente berührt.
13. Verwenden Sie kein unautorisiertes Zubehör.
14. VERWENDEN SIE NICHT das Gerät wenn das Kabel oder der Netzstecker beschädigt ist, oder das Gerät defekt ist.
15. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur. Das Gerät nie zerlegen.

WICHTIG!

- GERÄT NICHT MIT NASSEN HÄNDEN BEDIENEN, WENN ES ANS STROMNETZ ANGESCHLOSSEN IST.
- DAS GERÄT NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN.
- DAS GERÄT KANN UNTER DER DUSCHE BENUTZT WERDEN.
- STELLEN ODER LAGERN SIE DAS GERÄT NICHT AN ORTEN, AN DENEN ES IN EINE WANNE ODER EIN WASHBECKEN FALLEN ODER GELANGEN KANN.
- GREIFEN SIE NICHT NACH DEM GERÄT, DAS INS WASSER GEFALLEN IST. TRENNEN SIE ES SOFORT VOM STROMNETZ.

- DAS GERÄT IST NUR ZUM RASIEREN DER GESICHTSHAARE VORGESEHEN.

Dieses Produkt ist wasserfest, gemäß der Schutzklasse IPX5, die die Beständigkeit gegen Wasserstrahlen bei einem maximalen Druck von 12,5 l/min testet. Trotz dieser Klassifizierung ist Ihr Gerät nicht in jeder Situation gegen Wasserschäden geschützt.

Das Gerät ist elektrisch sicher und für den Gebrauch im Badezimmer geeignet. Es ist für die Reinigung unter fließendem Wasser geeignet, aber nicht für den Gebrauch unter Wasser.

AUFLADEN

Hinweise:

- Vor dem Aufladen, stellen Sie sicher dass das Gerät ausgeschaltet ist.
 - Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig aufladen.
 - Es dauert etwa 90 Minuten um das Gerät voll aufzuladen, was etwa 60 Minuten Betriebszeit bietet.
 - Das Gerät kann während des Ladens / Betriebs warm werden. Dies ist ein normales Verhalten.
1. Verbinden Sie einen Stecker des USB Ladekabels mit dem Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten). Verbinden Sie den anderen Stecker mit der Ladebuchse des Geräts.
 2. Wenn das Gerät aufgeladen wird, leuchtet die Ladeanzeige rot.
 3. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchtet die grüne Anzeige.
 4. Trennen Sie das USB Ladekabel vom Gerät und vom USB Ladegerät.

Hinweis: Wenn die Batterieladung niedrig ist, blinkt die rote Anzeige.

EINSTECKEN UND ENTFERNEN VON KÄMMEN

Hinweise:

- Stellen Sie sicher dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Kämmen anbringen oder entfernen.
 - Das Set beinhaltet vier Kammführungen, jede von Ihnen mit verschiedenen Schneidlängen- 3, 6, 9 und 12 mm.
1. Bringen Sie den Kamm an, indem Sie diesen auf die Klinge schieben bis Sie ein klicken hören.
 2. Entfernen Sie den Kamm, indem Sie diesen nach oben oder unten drücken.

BETRIEB

1. Drücken Sie die Taste Ein/Aus um das Gerät einzuschalten (die grüne Anzeige leuchtet auf).
2. Beginnen Sie mit dem Trimmen. Das Gerät ermöglicht dem Benutzer Gesichtshaare zu trimmen, stylen oder rasieren:
 - **TRIMMEN:** Benutzen Sie das Gerät mit aufgestecktem Kamm. Gleiten Sie den Rasierapparat nahe an der Haut. Trimmen Sie Ihren Bart auf die gewünschte Länge.
 - **STYLEN:** Benutzen Sie das Gerät ohne aufgestecktem Kamm. Präzisionsklingen ermöglichen Ihnen scharfe Linien zu erstellen und Gesichtsbehaarung zu formen.
 - **RASIEREN:** Benutzen Sie das Gerät ohne aufgestecktem Kamm. Dank doppelseitiger Klinge, können Sie in jede Richtung rasieren.
3. Drücken Sie den Rasierer nicht zu fest. Um die besten Rasur-Effekte zu erzielen, gehen Sie gegen den Haarwuchs vor.
4. Wenn Sie mit dem Gerät fertig sind, drücken Sie die Taste Ein/Aus, um das Gerät auszuschalten.
5. Wenn das Gerät mit angebrachtem Kamm verwendet wurde, entfernen und reinigen Sie den Kamm und das Gerät wie im unteren Abschnitt „Reinigung“ beschrieben.

REINIGUNG

Allgemein:

- Das Gerät nicht ins Wasser tauchen.
 - Die Klinge kann unter fließendem Wasser gespült werden.
 - Verwenden Sie keine Chemikalien oder Scheuermittel, um dieses Produkt zu reinigen.
 - Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem weichen und leicht feuchten Tuch.
 - Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch. Regelmäßige Reinigung sorgt für eine bessere Leistung.
1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt ist.
 2. Reinigen Sie die Klinge und Kämmen mit der Bürste, oder unter fließendem Wasser spülen.
 3. Die Klinge und Kämmen vor dem nächsten Gebrauch Trockenwischen.

LAGERUNG

- Vor der Aufbewahrung sicherstellen, dass das Gerät sauber und vollständig trocken und das Gerät von der Steckdose getrennt ist.
- Das Gerät kühl und trocken aufbewahren, außerhalb der Reichweite von Kindern.

KLINGE AUSTAUSCHEN

Die Lebensdauer der Klinge beträgt etwa 4 Monate. Wenn sich die Rasierleistung verringert, ersetzen Sie bitte die Klinge durch eine neue (der ganze Kopf ist austauschbar). Die Klinge kann im Online-Shop teesa.pl oder rebelelectro.com gekauft werden. Ersetzen Sie die Klinge immer durch eine originale Teesa Klinge.

* Die Lebensdauer der Klinge hängt von der Länge und Art des Wachstums sowie der Häufigkeit der Verwendung ab.

Um den Kopf zu ersetzen, ziehen Sie zuerst den abgenutzten Kopf aus dem Gerät und schieben dann den neuen auf das Gerät, bis es einrastet.

TECHNISCHE DATEN

HAUPTMERKMALE

Benutzt um Ihre Gesichtsbehaarung zu rasieren, trimmen oder stylen

Doppelseitige Klinge

Kopf passt sich der Form des Gesichts an

3 Aufschiebekämme (1, 3, 5 mm)

Nass- und Trockengebrauch

Abnehmbarer Kopf für einfache Reinigung

Schnurloser Gebrauch

Lade- und Betriebsanzeige

TECHNISCHE DATEN

Schutzklasse: IPX5

Betriebszeit: bis zu 60 min

Ladezeit: bis zu 90 min

Geräuschpegel: < 75 dB

Leistung: 2 W

Stromversorgung: 5 V; 1 A

Batterie: 500 mAh

Abmessungen: 151 x 37 x 36 mm

Gewicht: 100 g

Im Set: 3 Kämme, Reinigungsbürste, USB Ladekabel, Bedienungsanleitung



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Thank you for purchasing TEESA appliance. Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future use. Distributor does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

In order to reduce the risk of fire, electric shock, or any other injury, follow basic safety precautions applied when using any electrical device, including the following:

1. Read this instruction manual carefully, even if you are familiar with the appliance. Keep the manual for future reference.
2. Before connecting the appliance to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. Product intended for household use only.
4. Do not use the product for purposes different from displayed in this operating manual.
5. Clean and store this appliance in accordance to instructions listed in "Cleaning" and "Storage" section.
6. ALWAYS turn off the device:
 - if it's not operating correctly,
 - if there's an uncommon voice when using,
 - before disassembling the device,
 - before cleaning,
 - when not in use.
7. When you disconnect the power cord of the appliance, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
8. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
9. Keep the appliance out of the reach of children.
10. Use only the included USB charging cable to charge the appliance.
11. Keep the appliance and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.

12. Make sure the power cord does not touch any hot or sharp elements.
13. Use only authorized accessories.
14. DO NOT use this appliance if the cord or the plug is damaged, or the appliance is broken.
15. Do not attempt to repair this appliance yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair. Never disassemble this appliance.

IMPORTANT!

- DO NOT HANDLE THE APPLIANCE WITH WET HANDS WHEN IT IS CONNECTED TO POWER SUPPLY.
- DO NOT IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- THE APPLIANCE MAY BE USED UNDER SHOWER.
- DO NOT PLACE OR STORE THE APPLIANCE WHERE IT CAN FALL OR BE PULLED INTO A TUB OR SINK.
- DO NOT REACH FOR THE APPLIANCE THAT HAS FALLEN INTO WATER. UNPLUG IT IMMEDIATELY.

- **THE APPLIANCE IS INTENDED FOR SHAVING ONLY FACIAL HAIR.**

This product is water-resistant based on the IPX5 rating, which tests resistance against water jets at a maximum pressure of 12,5 l/min. Despite this classification, your device is not impervious to water damage in any situation.

The device is electrically safe and is designed for use in the bathroom- it is suitable for cleaning under running water but it is not meant to be used underneath the water.

CHARGING

Notes:

- Prior to charging, make sure the appliance is turned off.
 - Make sure to fully charge the appliance before first use.
 - It takes about 90 minutes to fully charge the appliance what provides about 60 minutes of run time.
 - The appliance may become warm during charging/operation. It is a normal behavior.
1. Connect one plug of the USB charging cable to the AC charger (not included); connect the other plug to the appliance's charging socket.
 2. When the appliance is charging, red charging indicator is on.
 3. When the appliance is fully charged, green indicator is on.
 4. Disconnect the USB charging cable from the appliance and AC charger.

Note: When the battery level is low, red indicator flashes.

ATTACHING AND REMOVING THE COMBS

Notes:

- Make sure that the appliance is turned off when attaching or removing the combs.
- The set includes three combs, each of them having different cutting lengths: 1 mm, 3 mm and 5 mm.

1. Attach the comb by pushing it onto the blade until you hear a click.
2. Remove the comb by pushing its ridge upwards or downwards.

OPERATION

1. Press the on/off button to turn on the appliance (green indicator is on).
2. Start trimming. The appliance allows the user to trim, style or shave facial hair:
 - **TRIM:** Use the appliance with the comb attached. Slide

- the razor close to the skin. Trim your beard to a desired length.
- **STYLE:** Use the appliance without the comb attached. Precise blade allows to create sharp lines and shape facial hair.
 - **SHAVE:** Use the appliance without the comb attached. Due to the double-sided blade, you can shave in any direction.
3. Do not press the razor too hard. To achieve best shaving effects, go against the hair growth.
 4. When using the appliance is finished, press the on/off button to turn off the appliance.
 5. If the appliance was used with the comb attached, remove and clean the comb and the appliance as described in the "Cleaning" section below.

CLEANING

General:

- Do not immerse the appliance in water.
 - The blade may be rinsed under running water.
 - Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.
 - Clean main body of the appliance with a soft and slightly damp cloth.
 - Clean the appliance after each use. Regular cleaning guarantees better trimming performance.
1. Make sure the appliance is turned off and disconnected from power supply.
 2. Clean the blade and the combs using the brush or rinse them under running water.
 3. Make sure to wipe the blade and combs dry before next use.

STORAGE

- Before storing the appliance, make sure it is clean, dry and disconnected from the power supply.
- Store the appliance in a dry, cool place, out of the reach of children.

BLADE REPLACEMENT

The lifespan of the blade is approximately 4 months. When shaving performance reduces, please replace the blade with a new one (whole head is replaceable).

The blade is available to be bought from the online store teesa.pl or rebelelectro.com.

Always replace the blade with the original Teesa blade.

* Lifespan of the blade depends on the length and type of the growth as well as the frequency of use.

To replace the head, first pull the worn head out of the appliance and then push the new one onto the appliance until it locks in place.

SPECIFICATION

MAIN FEATURES

Use to shave, trim or style your facial hair

Dual-sided blade

Head adapting to the shape of the face

3 attached combs (1 mm, 3 mm, 5 mm)

Wet and dry usage

Detachable head for easy cleaning

Cordless use

Charging and operation indicator

TECHNICAL DATA

Protection class: IPX5

Run time: up to 60 min

Charging time: up to 90 min

Noise level: < 75 dB

Power: 2 W

Power supply: 5 V; 1 A

Battery: 500 mAh

Dimensions: 151 x 37 x 36 mm

Weight: 100 g

In set: 3 combs, cleaning brush, USB charging cable, user's manual



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical
& Electronic Equipment)



EN

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της συσκευής TEESA. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Ο παραγωγός δεν αναλαμβάνει την ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλο χειρισμό και χρήση του προϊόντος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να μειώσετε τους τραυματισμούς ή τις ζημιές, ακολουθήστε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που εφαρμόζονται όταν χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε ηλεκτρική συσκευή, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

1. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά, ακόμα και αν είστε εξοικειωμένοι με τη συσκευή. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
2. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τάση στην πρίζα ρεύματος.
3. Το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
4. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
5. Καθαρίστε και αποθηκεύστε αυτή τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην ενότητα "Καθαρισμός και αποθήκευση".
6. ΠΑΝΤΑ σβήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος:
 - αν δεν λειτουργεί σωστά,
 - εάν υπάρχει ένας ασυνήθιστος ήχος κατά τη χρήση,
 - πριν την αποσυναρμολόγηση της συσκευής,
 - πριν τον καθαρισμό,
 - όταν δεν χρησιμοποιείται.
7. Κατά την αποσύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας της συσκευής, πιάστε και τραβήξτε το βύσμα και όχι το καλώδιο.
8. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται και καθοδηγούνται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους με προσοχή και όλες οι προφυλάξεις ασφαλείας κατανοούνται και ακολουθούνται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτήν τη συσκευή. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να εκτελούν καθαρισμό και συντήρηση της συσκευής χωρίς επιτήρηση.

9. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε παιδιά χωρίς επιτήρηση με τη συσκευή.
10. Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης USB για τη φόρτιση της συσκευής.
11. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο / καλώδιο μακριά από θερμότητα, νερό, υγρασία, αιχμηρές άκρες και οποιοδήποτε άλλο παράγοντα που μπορεί να βλάψει τη συσκευή ή το καλώδιο της.
12. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έρχεται σε επαφή με καυτά ή αιχμηρά στοιχεία.
13. Μη χρησιμοποιείτε μη εξουσιοδοτημένα εξαρτήματα.
14. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα είναι κατεστραμμένο ή η συσκευή έχει σπάσει.
15. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας αυτή τη συσκευή. Σε περίπτωση ζημιάς, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σημείο συντήρησης για έλεγχο / επισκευή. Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- ΜΗΝ ΧΕΙΡΙΖΕΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΕ ΒΡΕΓΜΕΝΑ ΧΕΡΙΑ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΣΤΗΝ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ.
- ΜΗ ΒΥΘΙΖΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΝΕΡΟ Ή ΆΛΛΟ ΥΓΡΟ.
- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΝΤΟΥΣ.
- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ Ή ΑΠΟΘΗΚΕΥΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΣΗΜΕΙΟ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΣΕΙ Ή ΝΑ ΤΡΑΒΗΧΤΕΙ ΣΕ ΜΠΑΝΙΕΡΑ Ή ΝΕΡΟΧΥΤΗ.
- ΜΗΝ ΠΙΑΝΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΟΥ ΈΧΕΙ ΠΕΣΕΙ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΜΕΣΩΣ.

- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟ ΞΥΡΙΣΜΑ ΜΟΝΟ ΤΩΝ ΓΕΝΙΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ.

Αυτό το προϊόν είναι ανθεκτικό στο νερό με βάση την ταξινόμηση IPX5, η οποία ελέγχει την αντίσταση έναντι των πιδάκων νερού σε μέγιστη πίεση 12,5 l / λεπτό. Παρά την ταξινόμηση αυτή, η συσκευή σας δεν είναι αδιαπέραστη από ζημιές σε νερό σε οποιαδήποτε περίπτωση.

Η συσκευή είναι ηλεκτρικά ασφαλής και έχει σχεδιαστεί για χρήση στο μπάνιο - είναι κατάλληλη για καθαρισμό με τρεχούμενο νερό αλλά δεν προορίζεται για χρήση κάτω από το νερό.

ΦΟΡΤΙΣΗ

Σημειώσεις:

- Πριν από τη φόρτιση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
 - Φροντίστε να φορτίσετε πλήρως τη συσκευή πριν την πρώτη χρήση.
 - Χρειάζεται περίπου 90 λεπτά για να φορτιστεί πλήρως η συσκευή, που παρέχει περίπου 60 λεπτά χρόνου εκτέλεσης.
 - Η συσκευή μπορεί να ζεσταθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης / λειτουργίας. Είναι μια κανονική συμπεριφορά.
1. Συνδέστε το ένα βύσμα του καλωδίου φόρτισης USB στον φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος (δεν περιλαμβάνεται). Συνδέστε το άλλο βύσμα στην υποδοχή φόρτισης της συσκευής.
 2. Όταν η συσκευή φορτίζεται, η ένδειξη φόρτισης ανάβει κόκκινη.
 3. Όταν η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη, η πράσινη ένδειξη είναι αναμμένη.
 4. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης USB από τη συσκευή και το φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.

Σημείωση: Όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή, η κόκκινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει.

ΤΟΠΟΘΈΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΪΡΕΣΗ ΤΩΝ ΧΤΕΝΩΝ

Σημειώσεις:

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε τις χτένες.
 - Το σετ περιλαμβάνει τέσσερις χτένες, καθεμία από τις οποίες έχει διαφορετικό μήκος κοπής 1 mm, 3 mm και 5 mm.
1. Συνδέστε τη χτένα πιέζοντάς την πάνω στη λεπίδα μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.
 2. Αφαιρέστε τη χτένα πιέζοντας την κορυφογραμμή της προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Πατήστε το κουμπί on / off για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή (η πράσινη ένδειξη είναι αναμμένη).
2. Ξεκινήστε το κόψιμο. Η συσκευή επιτρέπει στο χρήστη να κόβει, να στυλιζάρει ή να ξυρίζει τα γένια του προσώπου:
 - **ΤΡΙΜΑΡΙΣΜΑ:** Χρησιμοποιήστε τη συσκευή με τη συνδεδεμένη χτένα. Σύρετε το ξυράφι κοντά στο δέρμα. Περικοπή της γενειάδας σας σε επιθυμητό μήκος.
 - **ΣΤΥΛΙΖΑΡΙΣΜΑ:** Χρησιμοποιήστε τη συσκευή χωρίς τη συνδεδεμένη χτένα. Η ακριβής λεπίδα επιτρέπει τη δημιουργία αιχμηρών γραμμών και το σχηματισμό των γενιών του προσώπου.
 - **ΞΥΡΙΣΜΑ:** Χρησιμοποιήστε τη συσκευή χωρίς τη συνδεδεμένη χτένα. Λόγω της διπλής όψης λεπίδας, μπορείτε να ξυρίσετε σε οποιαδήποτε κατεύθυνση.
3. Μην πιέζετε το ξυράφι πολύ σκληρά. Για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα ξυρίσματος, πηγαίνατε κόντρα στη φορά της τρίχας.
4. Όταν τελειώσετε τη χρήση της συσκευής, πατήστε το κουμπί on / off για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
5. Εάν η συσκευή χρησιμοποιήθηκε με τη συνδεδεμένη χτένα, αφαιρέστε και καθαρίστε τη χτένα και τη συσκευή όπως περιγράφεται στην ενότητα „Καθαρισμός” παρακάτω.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Γενικά:

- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
 - Η λεπίδα μπορεί να ξεπλυθεί με τρεχούμενο νερό.
 - Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χημικά μέσα για τον καθαρισμό αυτού του προϊόντος.
 - Καθαρίστε μόνο το περίβλημα με ένα μαλακό και ελαφρώς υγρό πανί.
 - Καθαρίστε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση. Ο τακτικός καθαρισμός εγγυάται καλύτερη απόδοση ξυρίσματος.
1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.
 2. Καθαρίστε τη λεπίδα και τις χτένες χρησιμοποιώντας τη βούρτσα ή ξεπλύνετε τα με τρεχούμενο νερό.
 3. Βεβαιωθείτε ότι σκουπίζετε και στεγνώνετε τη λεπίδα και τις χτένες πριν από την επόμενη χρήση.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρή, στεγνή και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε στεγνό, δροσερό μέρος, μακριά από παιδιά.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΠΙΔΑΣ

Η διάρκεια ζωής της λεπίδας είναι περίπου 4 μήνες. Όταν μειώνεται η απόδοση του ξυρίσματος, αντικαταστήστε τη λεπίδα με μια νέα (ολόκληρη η κεφαλή αντικαθίσταται). Η λεπίδα είναι διαθέσιμη για αγορά από το ηλεκτρονικό κατάστημα teesa.pl ή rebelelectro.com.

Να αντικαθιστάτε πάντοτε τη λεπίδα με αυθεντική λεπίδα Teesa.

* Η διάρκεια ζωής της λεπίδας εξαρτάται από το μήκος και τον τύπο της ανάπτυξης καθώς και από τη συχνότητα χρήσης.

Για να αντικαταστήσετε την κεφαλή, τραβήξτε πρώτα την φθαρμένη κεφαλή από τη συσκευή και στη συνέχεια σπρώξτε τη νέα στη συσκευή μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Χρησιμοποιήστε το για να ξυρίσετε, να καθαρίσετε ή να στυλιζάρετε τα γένια

Λεπίδε διπλής όψης

Η κεφαλή προσαρμόζεται στο σχήμα του προσώπου

3 προσαρτημένες χτένες (1 mm, 3 mm, 5 mm)

Υγρή και ξηρή χρήση

Αποσπώμενη κεφαλή για εύκολο καθαρίσμα

Ασύρματη χρήση

Ένδειξη φόρτισης και λειτουργίας

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Κατηγορία προστασίας: IPX5

Χρόνος λειτουργίας: έως 60 λεπτά

Χρόνος φόρτισης: έως 90 λεπτά

Επίπεδο θορύβου: < 75 dB

Ισχύς: 2 W

Τροφοδοσία: 5 V, 1 A

Μπαταρία: 500 mAh

Διαστάσεις: 151 x 37 x 36 mm

Βάρος: 100 g

Στο σετ: 3 χτένες, βούρτσα καθαρισμού, καλώδιο φόρτισης USB, εγχειρίδιο χρήσης



Ελληνικά
Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος
(Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού
Εξοπλισμού)



(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα χωριστής συλλογής) Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στη βιβλιογραφία του, υποδηλώνει ότι δεν θα πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη των αποβλήτων, διαχωρίστε τα από άλλα είδη αποβλήτων και ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το γραφείο της τοπικής κυβέρνησης για λεπτομέρειες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρηματικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγχουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αναμειχθεί με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη.

Κατασκευάστηκε στην Κίνα για την LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Dziękujemy za zakup urządzenia TEESA. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń, należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa stosowanych przy obsłudze urządzeń elektrycznych, włączając te wyszczególnione poniżej:

1. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, nawet w przypadku wcześniejszego używania podobnego sprzętu. Instrukcję należy zachować w celu późniejszego wykorzystania.
2. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
3. Urządzenie wyłącznie do użytku domowego.
4. Nie należy używać urządzenia w innym celu niż opisanym w poniższej instrukcji.
5. Urządzenie należy czyścić i przechowywać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w sekcji "Czyszczenie i przechowywanie".
6. Należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania:
 - gdy urządzenie nie działa poprawnie,
 - jeśli odgłosy pracy urządzenia nie są standardowe lub świadczą o anomalii,
 - przed demontażem,
 - przed czyszczeniem,
 - jeśli nie jest używane.
7. Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel/sznur.
8. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
9. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
10. Do ładowania urządzenia należy używać wyłącznie kabla ładującego USB dołączonego do zestawu.

11. Urządzenie i kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
12. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby kabel zasilający nie dotykał gorących / ostrych krawędzi.
13. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
14. Zabrania się używać urządzenia, jeśli kabel zasilający został uszkodzony lub sprzęt nie działa prawidłowo.
15. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy. Zabrania się demontażu urządzenia.

WAŻNE!

- NIE NALEŻY OBSŁUGIWAĆ URZĄDZENIA MOKRYMI RĘKAMI, KIEDY JEST PODŁĄCZONE DO ZASILANIA.
- NIE NALEŻY ZANURZAĆ URZĄDZENIA W WODZIE LUB JAKIMKOLWIEK INNYM PŁYNNIE.
- URZĄDZENIE MOŻE BYĆ UŻYWANE POD PRYSZNICEM.
- NIE NALEŻY UMIESZCZAĆ ANI PRZECHOWYWAĆ URZĄDZENIA W MIEJSCU, W KTÓRYM MOGŁOBY WPAŚĆ LUB ZOSTAĆ WRZUCONE DO WODY.
- JEŚLI URZĄDZENIE WPADNIE DO WODY, NIE NALEŻY GO Z NIEJ WYCIĄGAĆ ALE NATYCHMIAST ODŁĄCZYĆ WTYCZKĘ OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.

- URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE WYŁĄCZNIE DO GOLENIA ZAROSTU.

Zgodnie ze stopniem ochrony IPX5, urządzenie zostało sklasyfikowane jako odporne na działanie strugi wody płynącej pod maksymalnym ciśnieniem 12,5 l/min. Pomimo powyższej klasyfikacji, urządzenie nie jest odporne na uszkodzenia spowodowane przez wodę w każdej sytuacji. Urządzenie jest zabezpieczone przed wilgocią, dlatego może być używane w łazience i można je czyścić pod bieżącą wodą. Należy jednak pamiętać, że nie należy go używać pod wodą!

ŁADOWANIE

Uwagi:

- Przed rozpoczęciem ładowania, należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
 - Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować urządzenie.
 - Całkowite naładowanie urządzenia zajmuje około 90 minut, co pozwala na około 60 minut strzyżenia.
 - Podczas działania/ładowania urządzenie może się nagrzewać. Jest to normalne zjawisko.
1. Należy podłączyć jeden wtyk kabla ładującego USB do ładowarki sieciowej, następnie podłączyć drugi wtyk do gniazda ładowania urządzenia.
 2. Podczas ładowania świeci się czerwony wskaźnik.
 3. Gdy urządzenie jest w pełni naładowane, świeci się zielony wskaźnik.
 4. Należy odłączyć kabel ładujący USB od urządzenia oraz ładowarki sieciowej.

Uwaga: Czerwony wskaźnik miga, gdy poziom baterii jest niski.

NAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE NASADEK

Uwagi:

- Należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone podczas zakładania i zdejmowania nasadek.
 - W zestawie znajdują się trzy nasadki grzebieniowe, każda z nich o innych długościach strzyżenia- 1 mm, 3 mm oraz 5 mm.
1. Aby przymocować nasadkę do urządzenia należy umieścić ją na ostrzu a następnie docisnąć, aż słyszalne będzie kliknięcie.
 2. Aby zdjąć nasadkę z ostrza, należy chwytając za krawędź nasadki pchnąć ją w górę bądź w dół.

OBSŁUGA

1. Należy nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie (zaświeci się zielony wskaźnik).
2. Rozpocząć strzyżenie. Urządzenie pozwala na strzyżenie, stylizowanie lub golenie zarostu:
 - **STRZYŻENIE:** Aby wykonać strzyżenie, należy użyć maszynki z założoną nasadką. Podczas strzyżenia należy przesuwać maszynkę jak najbliżej skóry twarzy. Dzięki użyciu nasadek z odpowiednimi długościami, możliwe jest przystrzyżenie zarostu do wybranej długości.
 - **STYLIZACJA:** Aby wystylizować zarost, należy użyć maszynki bez założonej nasadki. Precyzyjne ostrze pozwala na stworzenie ostrych linii oraz nadanie kształtu zarostowi.
 - **GOLENIE:** Aby ogolić zarost, należy użyć maszynki bez założonej nasadki. Dwustronne ostrze pozwala na golenie w każdym kierunku.
3. Nie należy zbyt mocno dociskać maszynki do twarzy. Aby uzyskać jak najlepsze efekty golenia, należy golić się pod włos.
4. Po zakończeniu korzystania z urządzenia nacisnąć przycisk zasilania, aby wyłączyć urządzenie.
5. Zdjąć nasadkę z ostrza (jeśli była używana), wyczyścić ją oraz urządzenie zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji "Czyszczenie".

CZYSZCZENIE

Ogólne:

- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie.
- Ostrze można przepłukiwać pod bieżącą wodą.
- Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
- Obudowę urządzenia należy czyścić za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki.
- Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu. Regularne czyszczenie zapewnia lepsze rezultaty strzyżenia.

1. Należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od źródła zasilania.

2. Ostrze oraz nasadki należy czyścić za pomocą szczotki dołączonej do zestawu lub przepłukać je pod bieżącą wodą.
3. Przed ponownym użyciem, należy upewnić się, że ostrze oraz nasadki są suche.

PRZECHOWYWANIE

- Przed odłożeniem urządzenia, należy się upewnić, że jest czyste, suche i odłączone od źródła zasilania.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu suchym, chłodnym i niedostępnym dla dzieci.

WYMIANA OSTRZA

Żywotność ostrza wynosi około 4 miesiące*. Gdy efektywność golenia ulegnie zmniejszeniu, należy wymienić ostrze na nowe (wymieniana cała głowica). Głowica z ostrzem jest dostępna do kupienia w sklepie internetowym teesa.pl lub rebelelectro.com. Aby nie uszkodzić urządzenia należy zawsze stosować oryginalne głowice dostępne na stronie teesa.pl oraz rebelelectro.com.

* Żywotność zależy od długości i rodzaju zarostu oraz częstotliwości korzystania z urządzenia.

Aby wymienić ostrze, należy najpierw odłączyć głowicę ze użytym ostrzem od urządzenia, po czym nałożyć nową głowicę z ostrzem, aż zablokuje się w miejscu.

SPECYFIKACJA

GŁÓWNE CECHY

Użyj, aby ogolić, przystrzyć lub wystylizować swój zarost
Dwustronne ostrze

Ruchoma głowica dostosowująca się do kształtu twarzy
3 nasadki w zestawie (1 mm, 3 mm, 5 mm)

Golenie na mokro i sucho

Zdejmowana głowica dla łatwego czyszczenia

Działanie bezprzewodowe

Wskaźnik ładowania i pracy

DANE TECHNICZNE

Stopień ochrony: IPX5

Czas pracy: do 60 min

Czas ładowania: do 90 min

Poziom głośności: < 75 dB

Moc: 2 W

Zasilanie: 5 V; 1 A

Akumulator: 500 mAh

Wymiary: 151 x 37 x 36 mm

Waga: 100 g

W zestawie: 3 nasadki, szczotka do czyszczenia, kabel USB, instrukcja obsługi



Poland

Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Va multumim pentru achizitionarea aparatului TEESA. Va rugam sa cititi cu atentie manualul inainte de a utiliza aparatul si pastrati manualul pentru consultari ulterioare. Distribuitorul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de o utilizare necorespunzatoare a aparatului.

INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

Pentru a reduce riscul aparitiei accidentelor, va rugam sa respectati urmatoarele indicatii privind siguranta in utilizarea produsului:

1. Cititi cu atentie manualul de instructiuni, chiar daca sunteti familiarizati cu aceste aparat. Pastrati manualul pentru consultari ulterioare.
2. Inainte de a conecta aparatul la priza, asigurati-va ca tensiunea de alimentare necesara inscrisa pe eticheta produsului, corespunde cu tensiunea retelei.
3. Produsul este destinat doar pentru uz casnic.
4. Nu utilizati produsul in alte scopuri decat cele mentionate in manualul de utilizare.
5. Curatati si pastrati aparatul conform instructiunilor din capitolul "Curatare si intretinere".
6. Opriti intotdeauna aparatul si deconectati-l de la rețeaua de alimentare:
 - in cazul in care nu functioneaza corect,
 - in cazul in care scoate un zgomot neobisnuit in timpul utilizarii,
 - inainte de dezamblarea aparatului,
 - inainte de curatare,
 - atunci cand nu este utilizat.
7. Atunci cand deconectati cablul de alimentare al aparatului, prindeti si trageți de stecherul de alimentare, nu de cablu.
8. Acest produs poate fi utilizat de copii cu varsta de peste 8 ani si de persoane cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsa de experienta sau cunostinta, doar daca sunt supravegheati de o persoana responsabila de siguranta lor, si toate masurile de siguranta sunt intelese si respectate. Nu lasati copiii sa se joace cu acest produs. Copii nu trebuie sa curete si sa intretina aparatul nesupravegheati.
9. Nu lasati aparatul la indemana copiilor.
10. Folosiți doar cablu de încărcare USB inclus pentru a încărca dispozitivul.
11. Pastrati aparatul si cablul de alimentare departe de caldura,

- apa, umiditate, muchii ascutite sau orice alt factor care poate deteriora aparatul sau cablul de alimentare al acestuia.
12. Asigurați-vă ca, cablul de alimentare nu atinge niciun element cald sau ascuțit.
 13. NU utilizați accesorii neautorizate.
 14. NU FOLOSITI aparatul dacă stecherul sau cablul sunt deteriorate sau dacă aparatul este spart.
 15. Nu încercați să reparați singur produsul. În cazul unei deteriorări, contactați un service autorizat pentru verificare/reparare. Nu dezamblați niciodată aparatul.

IMPORTANT!

- NU MANIPULAȚI APARATUL CAND AVETI MAINILE UDE SI APARATUL ESTE CONECTAT LA RETEA, PERICOL DE ELECTROCUTARE.
- NU SCUFUNDAȚI APARATUL ÎN APĂ SAU ALTE LICHIDE
- APARATUL POATE FI UTILIZAT ȘI SUB DUȘ.
- NU PUNEȚI ȘI NU DEPOZITAȚI APARATUL ÎNTR-UN LOC DE UNDE AR PUTEA SĂ CADĂ SAU AR PUTEA FI ÎMPINS ÎNTR-O CADĂ SAU CHIUVETĂ.
- NU ATINGEȚI APARATUL DACĂ A CĂZUT ÎN APĂ. DECONECTAȚI-L IMEDIAT DE LA PRIZĂ.

- **APARATUL ESTE DESTINAT DOAR BĂRBIERITULUI PĂRULUI FACIAL.**

Acest produs este rezistent la apă conform clasei de protecție IPX5, care testează rezistența împotriva apei la un debit maxim de 12,5 l/m. În ciuda acestei clasificări, dispozitivul nu este rezistent la apă în orice situație.

Dispozitivul este sigur din punct de vedere electric și poate fi utilizat în baie – se poate curăța sub jetul de apă, dar nu poate fi utilizat sub apă (în imersie).

ÎNCĂRCARE

Note:

- Înainte de încărcare, asigurați-vă că aparatul este oprit.
 - Asigurați-vă că încărcați complet dispozitivul înainte de prima utilizare
 - Este nevoie de aproximativ 90 de minute pentru a încărca aparatul, ceea ce asigură 60 de minute de funcționare.
 - Dispozitivul se poate încălzi în timpul încărcării/ funcționării - este un fenomen normal.
1. Conectați un capăt la cablului de încărcare USB la încărcătorul AC (nu este inclus); conectați celălalt capăt la mufa de încărcare a aparatului.
 2. Când aparatul se încarcă, indicatorul luminează roșu.
 3. Când aparatul este încărcat complet, indicatorul este verde.
 4. Deconectați cablul de încărcare USB de la aparat și de la încărcătorul AC.

Notă: Când bateria este descărcată, indicatorul pâlpâie roșu.

INTRODUCEREA ȘI ÎNDEPĂRTAREA PIEPTENILOR

Note:

- Asigurați-vă că aparatul este oprit când atașați sau îndepărtați pieptenii.
 - Setul include 4 ghidaje, fiecare din ele având diferite lungii de tăiere- 1 mm, 3 mm și 5 mm.
1. Atașați pieptenul împingându-l în lamă până când auziți un sunet (click).
 2. Îndepărtați pieptenul împingând creasta în sus sau în jos.

FUNCȚIONARE

1. Apăsăți butonul de pornire/oprire de pe aparat (indicatorul verde este aprins).
2. Începeți tunderea. Aparatul permite ca utilizatorul să tundă, să aranjeze sau să bărbierească părul facial.
 - **TUNDERE:** Utilizați aparatul cu pieptenul atașat. Glisați aparatul de ras aproape de piele. Tundeți-vă barba la lungimea dorită.

- **ARANJARE:** Utilizați aparatul fără a atașa pieptenul. Lama precisă vă permite să creați linii ascuțite și să aranjați părul facial.
 - **BĂRBIERIT:** Utilizați aparatul fără a atașa pieptenul. Datorită lamei duble, puteți să vă bărbieriți în orice direcție.
3. Nu apăsați aparatul prea tare. Pentru a obține cele mai bune rezultate, mergeți în sensul de creștere al părului.
 4. Când ați terminat de utilizat aparatul, apăsați butonul de pornire/oprire pentru a opri aparatul.
 5. Dacă aparatul a fost utilizat cu pieptenele atașat, îndepărtați și curățați pieptenele și aparatul conform instrucțiunilor din capitolul "Curățare".

CURĂȚARE

Generalitati:

- Nu scufundați aparatul în apă.
 - Lama trebuie clătită sub jetul de apă.
 - Nu folosiți substanțe abrazive sau agenți chimici pentru a curăța produsul.
 - Curățați doar carcasa cu un material textil moale, ușor umed.
 - Curățați produsul după fiecare utilizare. Curățarea regulată asigură o performanță mai bună.
1. Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priză.
 2. Curățați lama și pieptenii utilizând peria, sau se pot clăti sub jetul de apă.
 3. Asigurați-vă că ștergeți lama și uscați pieptenii înainte de următoarea utilizare.

DEPOZITARE

- Înainte de a depozita aparatul, asigurați-vă că acesta este curat, uscat și deconectat de la priză.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat și răcoros, într-un loc inaccessibil copiilor.

ÎNLOCUIREA LAMEI

Durata de viață a lamei este de aproximativ 4 luni*. Când performanța bărbieritului scade, înlocuiți lama cu una nouă (tot capul se poate schimba). Lama se poate achiziționa de pe magazinul online teesa.pl sau rebelelectro.com.

Înlocuiți lama cu una originală marca Teesa.

*Durata de viață depinde de lungimea și tipul de creștere, dar și de frecvența utilizării.

Pentru a înlocui capul, trageți mai întâi capul uzat și apoi împingeți unul nou în aparat până se blochează în poziție.

SPECIFICAȚII

CARACTERISTICI PRINCIPALE

Utilizați pentru a vă bărbieri, tunde sau aranja barba

Lamelă cu două fețe

Cap adaptiv la forma feței

3 distanțiere cu pieptene (1, 3, 5 mm)

Utilizare umeda și uscată

Cap detașabil pentru curățare ușoară

Utilizare fără fir

Indicator încărcare și funcționare

DATE TEHNICE

Clasa de protecție: IPX5

Timp de utilizare: până la 60 min

Timp de încărcare: până la 90 min

Nivel de zgomot: < 75 dB

Alimentare: 2 W

Alimentator: 5 V; 1 A

Baterie: 500 mAh

Dimensiuni: 151 x 37 x 36 mm

Greutate: 100 g

Setul include: 3 distanțiere, perie de curățare, cablu de încărcare USB, manualul de instrucțiuni



Romania
Reciclarea corecta a acestui produs (reziduuri
provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcaje de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

Ďakujeme Vám za zakúpenie výrobku značky TEESA. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Abyste nedošlo k poškodeniu, alebo k zraneniu dodržujte pri používaní základné bezpečnostné opatrenia, vrátane tých, ktoré sú uvedené nižšie:

1. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie.
2. Pred pripojením spotrebiča skontrolujte, či sa napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s napätím vašej elektrickej siete.
3. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
4. Nepoužívajte spotrebič na iný účel než je uvedené v tomto návode.
5. Spotrebič je potrebné čistiť a skladovať podľa inštrukcií obsiahnutých v kapitole „Čistenie a skladovanie“.
6. Vždy spotrebič vypnite:
 - ak nefunguje správne,
 - ak spotrebič vydáva neštandardný zvuk, alebo ktorý svedčí o anomálii,
 - pred demontážou,
 - pred čistením,
 - ak sa nepoužíva.
7. Pri odpájaní spotrebiča od napájania uchopte a ťahajte za zástrčku, nikdy nie za kábel.
8. Spotrebič nesmú obsluhovať deti vo veku do 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, rovnako ako osoby, ktoré nemajú vedomosti a skúsenosti potrebné na prevádzku zariadenia; s výnimkou ak bude zabezpečený dohľad a poučenie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a oboznámenie sa s možnými rizikami. Je potrebné poučiť deti, že spotrebič nie je hračka. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.
9. Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí.
10. Na nabíjanie používajte výlučne iba pribalovaný USB kábel.
11. Zariadenie a napájací kábel udržiavajte ďaleko od zdrojov tepla, vody, vlhkosti, ostrých hrán a ďalších faktorov, ktoré by mohli spôsobiť ich poškodenie.

12. Zvýšenú pozornosť venujte napájaciemu káblu, aby sa nedotýkal horúcich a ostrých hrán.
13. Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.
14. Je zakázané používať zariadenie, ak je napájací kábel poškodený, alebo zariadenie nepracuje správne.
15. Je zakázané vlastnoručne prevádzať opravy zariadenia a demontovať ho. V prípade poškodenia sa skontaktujte s autorizovaným servisným strediskom, kde vám zariadenie skontrolujú / opravia.

DÔLEŽITÉ!

- ZARIADENIE NEOBSLUHUJTE MOKRÝMI RUKAMI, AK JE PRIPOJENÉ K ELEKTRICKEJ SIETI.
- ZARIADENIE NEPONÁRAJTE DO VODY, ALEBO INEJ TEKUTINY.
- ZARIADENIE JE MOŽNÉ POUŽÍVAŤ V SPRACHE.
- NEUMIESTŇUJTE ANI NESKLADUJTE ZARIADENIE NA MIESTACH, KDE BY MOHLO DÔJSŤ K PÁDU, ALEBO SPADNUTIU DO VODY.
- AK PRÍSTROJ SPADNE DO VODY, NEVYŤAHUJTE HO, ALE OKAMŽITE ODPOJTE ZÁSTRČKU OD ZDROJA NAPÁJANIA.
- ZARIADENIE JE URČENÉ IBA NA HOLENIE TVÁRE.

Podľa stupňa krytia IPX5 je zariadenie klasifikované ako odolné voči vodnému prúdu pri prietoku 12,5 l/min. Aj napriek hore uvedenej klasifikácii nie je zariadenie v každej situácii odolné voči poškodeniu spôsobeného vodou. Strojček je chránený pred vlhkosťou, takže ho môžete používať v kúpeľni a čistiť ho pod tečúcou vodou. Pamätajte však, že by ste ho nemali používať pod vodou!

NABÍJANIE

Poznámky:

- Pred nabíjaním skontrolujte, či je zariadenie vypnuté.
 - Pred prvým použitím zariadenie úplne nabite.
 - Úplné nabitie zariadenia trvá približne 90 minút, čo umožňuje cca 60 minút strihania.
 - Počas prevádzky/nabíjania sa môže zariadenie zahrievať. Ide o bežný jav.
1. Pripojte jeden konektor USB kábla do sieťovej nabíjačky, následne druhý konektor do nabíjacej zásuvky zariadenia.
 2. Počas nabíjania svieti červený indikátor.
 3. Po úplnom nabití sa indikátor rozsvieti na zeleno.
 4. Odpojte USB kábel od zariadenia a nabíjačky.

Poznámka: Červený indikátor bliká, ak je nízka úroveň nabitia akumulátorov.

NASADENIE A ODPOJENIE HREBEŇOVÝCH NÁSTAVCOV

Poznámky:

- Uistite sa, že je počas nasadzovania a odpojovania nástavcov zariadenie vypnuté.
 - Balenie obsahuje štyri nástavce, z ktorých každá má rôznu dĺžku strihu- 1 mm, 3 mm a 5 mm.
1. Ak chcete nástavec namontovať na zariadenie, umiestnite ho na čepeľ a následne naň zatlačte, až budete počuť jemné cvaknutie.
 2. Ak chcete nástavec odpojiť od čepele, uchopte ho za okraj a tlačte smerom nahor alebo nadol.

POUŽITIE

1. Pre zapnutie zariadenia stlačte tlačidlo napájania (rozsvieti sa zelený indikátor).
2. Začnite so strihaním. Zariadenie umožňuje strihanie, styling a oholenie tváre:
 - **STRIHANIE:** Pre vykonanie strihania použite strojček s pripojeným nástavcom. Počas strihania presúvajte strojčekom čo najbližšie k pokožke tváre. Vďaka použitiu nástavcov s vhodnou dĺžkou je možné upraviť strnisko podľa vlastných predstáv.
 - **STYLING:** Pre vykonanie stylingu brady použite strojček bez pripojeného nástavca. Presná čepeľ umožňuje vytváranie ostrých línií a tvarovanie strniska.
 - **HOLENIE:** Na oholenie tváre použite strojček bez pripojeného nástavca. Obojstranná čepeľ umožňuje oholenie v ľubovoľnom smere.
3. Netlačte silno strojčekom na pokožku tváre. Pre dosiahnutie najlepších výsledkov holenia sa odporúča holiť proti smeru rastu chĺpkov.
4. Po dokončení používania vypnite strojček stlačením tlačidla napájania.
5. Odpojte nástavec z čepele (ak bol použitý) a vyčistite ho spolu so strojčekom podľa pokynov uvedených v kapitole "Čistenie".

ČISTENIE

Všeobecne:

- Zariadenie nikdy neponárajte do vody.
 - Čepeľ môžete opláchnuť pod tečúcou vodou.
 - Na čistenie tohto zariadenia nikdy nepoužívajte chemikálie ani agresívne kvapaliny, ako je benzín alebo acetón.
 - Telo strojčeka čistite pomocou mäkkej, jemne navlhčenej handričky.
 - Aby ste dosiahli optimálne výsledky holenia, vyčistite strojček po každom holení.
1. Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priză.
 2. Čepeľ a nástavce očistite pomocou pribalenej kefky, alebo ich opláchnite pod tečúcou vodou.
 3. Pred opätovným použitím sa uistite, že sú nástavce a čepeľ suché.

SKLADOVANIE

- Înainte de a depozita aparatul, asigurați-vă că acesta este curat, uscat și deconectat de la priză.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat și răcoros, într-un loc inaccessibil copiilor.

VÝMENA ČEPELE

Životnosť čepele je približne 4 mesiace*. Ak účinnosť holenia klesá, vymeňte čepeľ za novú (vymeniteľná celá hlavica). Hlavicu s nožmi môžete zakúpiť v internetovom obchode teesa.sk alebo rebelelectro.sk.

Aby nedošlo k poškodeniu zariadenia používajte vždy originálne príslušenstvo.

* Životnosť závisí od dĺžky a typu fúzov a frekvencie používania strojčeka.

Ak chcete čepeľ vymeniť, najprv odpojte od strojčeka hlavicu s použitou čepeľou a následne nasadte novú hlavicu s čepeľou, ktorá zapadne na svoje miesto.

ŠPECIFIKÁCIA

HLAVNÉ VLASTNOSTI

Použite na oholenie, zastrihnutie alebo stylovanie vášho strniska

Obojstranná čepeľ

Flexibilná holiaca hlava prispôsobujúca sa krivkám tváre

3 hrebeňové nástavce (1 mm, 3 mm, 5 mm)

Suché a mokré holenie

Odnímateľná hlavica pre jednoduché čistenie

Bezkáblová prevádzka

Indikátor nabíjania a prevádzky

TECHNICKÉ PARAMETRE

Stupeň krytia: IPX5

Doba prevádzky: až 60 min

Doba nabíjania: do 90 min

Hlučnosť: < 75 dB

Príkonnosť: 2 W

Napájanie: 5 V; 1 A

Akumulátor: 500 mAh

Rozmery: 151 x 37 x 36 mm

Hmotnosť: 100 g

Obsah balenia: 3 hrebeňové nástavce, čistiaca kefka, USB kábel, návod na použitie



Slovensko

Správna likvidácia tohto produktu

(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)



(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebiteľia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

Vyrobene v Číne pre LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

teesa®

www.teesa.pl